



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

*Výbor pre rozvoj*

**2010/0355(NLE)**

31.3.2011

# **POZMEŇUJÚCE A DOPLŇUJÚCE NÁVRHY 1 – 7**

**Návrh stanoviska**  
**Isabella Lövin**  
(PE458.740v01-00)

Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí nového protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Demokratickou republikou Svätého Tomáša a Princovho ostrova (KOM(2010)0735 – C7-0000/2011 – 2010/0355(NLE))

AM\862829SK.doc

PE462.709v01-00

**SK**

*Zjednotení v rozmanitosti*

**SK**

AM\_Com\_NonLegOpinion

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 1**  
**Maurice Ponga**

**Návrh stanoviska**  
**Odsek 2 – písmeno a**

*Návrh stanoviska*

a) je potrebné zlepšiť transparentnosť postupov pri stanovovaní celkových úlovkov;

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

a) je potrebné zlepšiť transparentnosť postupov pri stanovovaní celkových úlovkov, **ako aj opatrení na boj proti nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, najmä zlepšením infraštruktúry dohľadu a kontroly činností rybolovu vykonávaných vo výhradnej hospodárskej zóne Svätého Tomáša a Princovho ostrova, aby sa zaručilo vykonávanie zodpovedného a udržateľného rybolovu;**

Or. fr

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 2**  
**Kriton Arsenis**

**Návrh stanoviska**  
**Odsek 2 – písmeno aa (nové)**

*Návrh stanoviska*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**aa) treba obmedziť prístup plavidiel EÚ k prebytku zdrojov rybného hospodárstva v súlade s maximálnym udržateľným výnosom po uspokojení výživových potrieb miestneho obyvateľstva;**

Or. en

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 3**  
**Kriton Arsenis**

**Návrh stanoviska**  
**Odsek 2 – písmeno ab (nové)**

*Návrh stanoviska*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

***ab) mali by sa presadzovať udržateľné postupy rybného hospodárstva tým, že sa zabezpečí, aby všetky činnosti rybolovu podľa dohody o partnerstve v sektore rybolovu spĺňali tie isté kritériá udržateľnosti ako činnosti rybolovu vo vodách EÚ;***

Or. en

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 4**  
**Kriton Arsenis**

**Návrh stanoviska**  
**Odsek 2 – písmeno ac (nové)**

*Návrh stanoviska*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

***ac) treba zintenzívniť úsilie o zabránenie, odstránenie a odstránenie nezákonného, nehláseného a neregulovaného rybolovu;***

Or. en

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 5**  
**Kriton Arsenis**

**Návrh stanoviska**  
**Odsek 2 – písmeno c**

*Návrh stanoviska*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

c) mala by sa zvýšiť zodpovednosť miestnej vlády, ktorá musí súčasne zaručiť zlepšenie životných podmienok miestnych rybárov;

c) mala by sa zvýšiť zodpovednosť miestnej vlády, ktorá musí súčasne zaručiť zlepšenie životných podmienok miestnych rybárov ***a rozvoj udržateľného miestneho drobného rybolovu a priemyslu***

*spracovania rýb;*

Or. en

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 6**  
**Corina Crețu**

**Návrh stanoviska**  
**Odsek 2 – písmeno c**

*Návrh stanoviska*

c) mala by sa zvýšiť zodpovednosť miestnej vlády, ktorá musí súčasne zaručiť zlepšenie životných podmienok miestnych rybárov;

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

c) mala by sa zvýšiť zodpovednosť miestnej vlády, ktorá musí súčasne zaručiť zlepšenie životných podmienok miestnych rybárov **a dodržiavanie noriem v oblasti životného prostredia;**

Or. en

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 7**  
**Maurice Ponga**

**Návrh stanoviska**  
**Odsek 2 – písmeno e**

*Návrh stanoviska*

e) v záujme zabezpečenia transparentnosti je *treba* vypracovávať výročné správy o vykonávaní dohody a predkladať ich Parlamentu a Rade;

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

e) v záujme zabezpečenia transparentnosti **a uistenia sa, že dodatočné finančné prostriedky určené na podporu sektorovej politiky rybolovu sa skutočne používajú na tento účel**, je *potrebné* vypracovávať výročné správy o vykonávaní dohody a predkladať ich Parlamentu a Rade;

Or. fr